

دارالالمان

(دارالالمان) هیئت تدریسیہ سی طرفدن ایکی آیدہ بر نشر ایدیلیر

مجموعه هائے باطله خصوصات ایمون مدیر مسئوله مراجعت لازمدر

مندرجات

- ملکتنزده اوپهرا موسی نریا
- دده افندی رؤف بکتا
- تربیه موسیقیه احمد فغانر
- فلیکس مندلسون اکرم بسیم
- ملی موسیقی فلیل بریغ
- تورک موسیقی و صنعتکارلار کزیم شفیق
- موسیقی ده برلاندور شافیه
- مویخته برقونسر ***
- دارالالمان ششوی ***



۸۹۸

مجموعه تک ادره سی: استانبول - شهزاده باغی - دارالالمان



توزیع یری: باب عالی جاده سنده سودی
کتابخانه سی



فیثائی اون بش غروشدرد



شهزاده باغی: اوقاف اسلامیه مطبعه سی

۱۳۴۰

موسیقیسنتك الك بوكسك مانیفه ستاسیونی بزم ایچون بر کورولتو واك بوكسك داعیسی ده
بر کورولتو جیدن باشقه برشی اولمایا حقدرد که حیاتك بو الهی و ماورائی نعمتندن نصیبدار اولماق
انسانی بدبختلگك الك بوكسك درجه سیدر .

خلاصه : بر صنعت که نه کینکی متکامل و قدرتیدر اوصعتندن ذوقیاب اولمق ایچون اودرجه
قوتلی بر نه و قاسیونه تصاحب ایتك لازمدر .

مستقبل ملی موسیقیمز : بویه بر تربیه موسیقییهی ایجاب ایتدیردیکی ایچون اونك بوكسك
نمسته تیکله بر (عالم تأثریه) یاشامق ایسته یین موسیقی عاشقاری بوتربیهی آلمغه غیرت ایتلیدرلر .
مملکتده ملی و عصری موسیقی تی تأسیس ایده بیله حك قدرتده اولانلرك باشنده موسی
تریا بك افندی بولونمقده درلر . اولنلردن صوگرا خلق ذوقنه وارمق شرطیله جمال رشید بك
افندی کلیرلر .

ماناس و راده لیو افندیلرده بونه قوله یاردیم ایده بیلیمك ایچون لازم كلن نه کینك قدرتی
حائز صنعتکارلردر .

بو ذوات خارجنده هیچ بر کیمسه راقم الحروفه بوانقلابك قهرمانی اوله ماز .
سوزمه نهایت و بر مهن اداسی اوزریمزه بورج اولان برشکرانی عرض ایدلم :
والی ولایت حیدر بك افندی حضرتلری اثرلیله مملکتك آتی موسیقیسی تأمین بویور مشلردر .
موسیقیمز استقبالی مشار الهایه مدیون اولاجقدرد وضع اساس مراسمی قوه قریبه کلن
قولسرو آتورك مناسب محله بانی محترمك (بوست) نی ركز ایتك وظیفه من اولمیدر . مملکت
هیچ بر پادشاه هیچ بر صدر اعظم و هیچ بروالی ، جهان صنعتنه قارشى یوزیمزی آغارنه حق
بوقدر مدنی بر اثر هدیه ایده مه مشدر . حامی و بانی صنعتك بقای نامی ایچون یالکیز بو اثر کافی
وفضله در بیه کنجلك او اثرك قدر و قیمتق بیلوب جدی بر ایده آل ایله مؤسسه یه قوشمیلی
و تقیض ایتلیدر مؤسسه خادم لرینی تاریخ ؛ مثله ، هاءملرینی لغتله قید ایده جکدر .

تورك موسیقی و صنعتکارلر

طنبوری جمیل بك مرحوم

تورك موسیقیسنده « صنعت » ملی روحی ترنم ایدن برملیت ذوقنه حا کدر :
عصرلرك یتیشدیردیکی بیوك صنعتکارلر ایچنده ابدی دها و قدرتلریله بو کونکی شرق
موسیقیسنتك عصری « ته قیق » ایچنده یشایان نه بیوك موسیقی شناسلر من واردر .

بن ، اترلینی بك درین ، بدیمی برهیجانله دیکله دیکم ، یقین برماضینك قربانی ، قیمتدار برصنعتكارمزدن « طنپوری جمیل بكدن بحث ایده جكم » .

جمیل بك حساس وصنعتكارروحیه برابر آغایان طنپوری ، صمیمی بردو پوشك محصولاری اولدیغنده شبه اولیان یوكسك ومستنا اترلرله اینجه وصنعتكار بروح صاحبی ، كندی محیطنده ، صنعتی اطرافنده یشایان باشلی باشه بر شخصیتدی :

اترلنده کی درین افاده قدرتیله موسیقی یه یكلك كیتیدن جمیل بك ؛ یاریق كه صنعتی اینجده یشامش وئولش ، خیلی برتحسسه چالیدنی سازینی خلقك روحه قدر دیورامامش بر زواللی صنعتكارمزدر : یكچلرده موسیقی شناسلرمزدن بری طنپوری جمیل بك ایچون [صنعتك سربنه ایرمش ، ایلک بیوك تورك موسیقی شناسمز جمیل بكدن] دیوردی .

بلكه جمیل ، صنعتك درینلكرندن كلن الهی صدای ازیلدها قدرتیله دویمش واو صنعتی روحك بتون نفوذ وقابلیتیله یشامش .. فقط یشانامامشدر . جمیل بكك شخصیتی قدر اترلرینكده بر خصوصیتی واردی . فقط بونلر اوقدر محدودكه ... بالخاصه اونك نه سازینی ونده اترلرینی یشانه جق برطنپوری یتیشدیرمه مشدر ؛ جمیل بكك یقین برتمالی اولان ایکی صنعتكار طانیورم [طنپوری رفیق بك فائزه خانم] ..

بالخاصه فائزه خانم .. برقاج سندر چوق درین صمیمی برتحسسه دیکله دیکم طنپورنده جمیل بکی خاطرلاران ویشاتان برقابلیته صنعت حیاتنده طنپوری جمیل بكك آجدینی بوشانی دولدیران ایلک قادن صنعتكارمزدر . جمیل بك .. موسیقی وصنعتده بر یكلك لزومی حس ایدیدوردی . بالخاصه بویگیلیکی یالکمز طنپورینه دكل بتون شرق موسیقیسنه تعمیم ایدیدوردی ؛ تخیل ابتدیی یكلك شرق موسیقیسنی « پریمیتیف primitif » طرزدن قورنارمش ، تحریرك عصری « دوقور » یله برلشدرمشدی :

جمیل بكك اترلرینك چالینرکن وسویله نیرکن برشر قدر آهنگله موزون وصمیمی آقبشی واردر : اترلنده تجلی ایدن خصوصیتك اك بارز نقطه سی صمیمی اولیشی وخلقك روخنه بدیمی بر حظ او یاندیرمش اولماسیدر ؛ شبه سزكه موسیقیده یكلك نظری ونسبی اولمقدن فضله عملی واجرائی در .

جمیل بكك اترلرینك تحلیلنده دها فضله بو خصوصیت كوزه چاربار بو بیوك صنعتكارك اترلرینی درین برعلاقه وهیجانله دیکله میهن دیکله رکن متحسس اولیان بر کیسه تصور ایدم ؛ جمیل بك اترلرینه روحك صنعت وعشق هیجانی دوکش ، چالارکن ودیکله نیرکن بو هیجان وعشق برآزده قلمزه آقیمشدر . جمیل بك تولدییکی زمان [صنعت تولدی] دینه نلر اولمشدی . اوت ، جمیل بك محدود برقاج اتریه ، ییللردر کوکسك اوستنده ایكله بن طنپورندن بشقه زه

هیچ بر خاطره بر اقامشدهی . بلکه کندیسندنصکره سازینی و اثرلرینی یشاتاجق تلمیذلری بولونسایدی صنعتده کی بوشلغی دولدر اراجق اوفق تسلیمز اولوردی . .

بیوک صنعتکارلر تولوملرندنصکره چوق دفعه اثرلریله برابر خلقک روحنده یشارلر؛ هیچ اولمازسه جیل بکک اثرلرندن میداه کله جک برقولکسیونله بیوک صنعتکاری خلقه طامتح موسیقی شناسلرمزه بالخاصه جیل بکک تقدیرکارلرینه ، مسلکداشلرینه دوشن صمیمی بر وظیفه در . قلاسیق اثرلری طبع ایتدیره رک اسکی موسیقی استادلرمزی یکی صنعت حیاتمز ایچنده یشاتمایه چالیشان دارالحانک بیوک وموفقیتهی تشبیلری یاننده ، طنهوری جیل بکک اثرلرینه وهیچ تولهین ابدی شخصیته ، صنعته قارشیده اوفق برعلاقه کورمک امیددیز ؛ یالکیز جیل دکل بتون تودک موسیقی شناسلرینه عائد اسکی ویکی اثرلری بالخاصه اونلرک اوفق مقیاسده برر هیکلرینی ترجمه حاللرینی دارالحانک متواضع ، کوچک موسیقی موزه سنده کورمک اک صمیمی آرزومزد در . بک یقین برزمانده محترم مؤسسه مزک بونی ده میدانه کتیره جکته هیچ شبهه مز یوقدر .

کسبه نقیب

موسیقی ده برلساندر

[تورک قادیانغنک بولسانده تکاملی]

ملی موسیقیمز ملیتمیزی اظهار ایدن صنایع نفیسه مزک اک کوزل برشعه سیدر . آلهی تاثیرلر یاراتان بوسنعت صوک زمانلره قادار قیمتی ملکتمزده بیلیم نه دن تمامیه علمی ، فنی بر موقع قزانا مامشدر!

سنلردن بری عینی نقلیلرک تاثیرندن اولمالی درکه نه موسیقیمز ، نه موسیقارلرمزه بر موقع ویرله دیکی ایچون بو قیمتدار صنعتکارلرک بر ترجمه حالی کوستدر اوراق بیله یوق . حالبو که لسان کی موسیقی ده حسابتمزک اورنکلریدر . بونلر بزه ترککلک عزیز مفکوره سنی ده قولا ی طامتح ایچون مهم برسانقدردر . موسیقی ده برلساندر برشاعر دایما شعرینه جان ویره جک کله لر آوار . بر موسیقارده اثرینه جان ویره جک نغمه لر آوار فرقلری برینک التده کله دیکرینک التده نغمه بولنمایدرد ؟

نه وت موسیقی - لساندر موسیقی صنعتدر موسیقی علمدر . صنعتسز علم علمسز صنعت اولماز . علمسز صنعت یاکلش وادیلره صاپار .

ماضینک ، حالک بوتون صنعتکارلری موسیقیمزک برر شاهدیدر . آثار معیاریمزک ناصل برر